



**สร้างความมั่นใจแก่ผู้เข้าพัก**

นายดิเรก อักนิโรจน์ ผู้จัดการทั่วไป โรงแรมรอยัลปริ้นเซส ลานหลวง กรุงเทพฯ เป็นประธานในพิธีเปิด การอบรมดับเพลิงขั้นต้นสำหรับผู้บริหารและพนักงานของโรงแรมฯ หัวข้อเรื่อง **“อบรมดับเพลิงขั้นต้นและหลักสูตรซ้อมหนีไฟ ประจำปี 2561”** โดยวิทยากรจาก สถานีดับเพลิงภูเขาทอง นำโดย นายสมโภชน์ ทองช่อมุ่ม หัวหน้าสถานีดับเพลิงภูเขาทอง กองปฏิบัติการดับเพลิง ๑ สำนักป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย กรุงเทพมหานครและคณะ เพื่อให้พนักงานของโรงแรมได้รับความรู้ ความเข้าใจ รวมถึงการฝึกปฏิบัติการดับเพลิงขั้นต้น และการซ้อมอพยพหนีไฟโดยจำลองสถานการณ์เสมือนจริง ตลอดจนการช่วยเหลือด้านความปลอดภัยจากอัคคีภัยเบื้องต้นแก่ผู้มาใช้บริการของโรงแรมได้ โดยมี นางสุนีย์ ยิ้มย่อง ผู้อำนวยการสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานกรุงเทพมหานครพื้นที่ ๘ และ คณะ ร่วมสังเกตการณ์ ณ โรงแรมรอยัลปริ้นเซส ลานหลวง กรุงเทพฯ เมื่อเร็ว ๆ นี้

Royal Princess Larn Luang, Bangkok led by General Manager, **Mr. Direk Akaniroj**, has recently organized it's **“Annual Basic Fire Training and Emergency Response program”** together with Phukhao Thong Fire and Rescue Station Trained by **Mr. Sompoch Thongcha-um**, Fire Chief and trainer team. This class wisely educates the hotel staff to be more confident on how to fight primary fire and protect the hotel and guests in case of emergency from the morning session.

In the afternoon, the attendees applied the knowledge to practical case examples while the professionally trained crew gave demonstrations in using firefighting equipment in actual situations.

**Mr. Sompoch Thongcha-um**, Fire Chief and trainer team of Phukhao Thong Fire and Rescue Station were welcomed by the Management and staff.



## หารือเศรษฐกิจ ไทย-จีน

นายสุรชัย เลี้ยงบุญเลิศชัย รองประธานสภานิติบัญญัติแห่งชาติ คนที่หนึ่ง (ที่5-ซ้าย) เป็นประธานในงานเลี้ยงอาหารกลางวันเพื่อเป็นเกียรติและให้การต้อนรับ แต่ นายชั่ง ฟูหลิน ประธานคณะกรรมการการเศรษฐกิจ สภาที่ปรึกษาทางการเมืองแห่งชาติจีน (ที่4-ซ้าย) และ คณะเนื่องในโอกาสเดินทางมาเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการ โดยมี โดยมี พลเอก สิงห์ศึก สิงห์ไพร ประธานคณะกรรมการพาณิชย์ การอุตสาหกรรม และการแรงงาน (ที่3- ซ้าย) และ คณะกรรมการ กลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย-จีน และ คณะสมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ร่วมให้การต้อนรับ ณ ห้องราชดำเนิน โรงแรมรอยัลปริ้นเซส หลานหลวง กรุงเทพฯ เมื่อเร็ว ๆ นี้

**Surachai Boonlertchai** Vice President of the National Legislative Assembly (NLA) (5<sup>th</sup> from left) recently hosted a dinner in honour of H.E. **Mr. Shang Fulin**, Director of the Economic Committee of CPPCC (4<sup>th</sup> from left) and other members of the Thailand-China Parliamentarians Friendship Group also joined the dinner at Rachadamnoen Hall, Royal Princess Larn Luang, Bangkok.



## ได้รับความไว้วางใจจากผู้เข้าพักทั่วโลก

ดิเรก อัครนิโรจน์ ผู้จัดการทั่วไป โรงแรมรอยัลปริ๊นเซส หลานหลวง กรุงเทพฯ ร่วมกับ เบญจรัตน์ หรรสกุล ผู้อำนวยการฝ่ายขาย พร้อมด้วยฝ่ายบริหารและพนักงานของโรงแรม ร่วมแสดงความยินดีเนื่องในโอกาส ที่โรงแรมฯ ได้รับใบประกาศนียบัตรรับรองเป็นโรงแรมสี่ดาว ในกรุงเทพฯ ที่ได้รับความไว้วางใจจากผู้เข้าพักทั่วโลก ที่สำรองห้องผ่านทางเว็บไซต์บุ๊กกิ้ง ดอทคอม (Booking.com) ตลอดปี 2017 ที่ผ่านมา ซึ่งได้รับผลคะแนนโหวตสูงถึง 8.1 คะแนน โดยคะแนนโหวตสูงสุดที่ได้รับคือด้านการบริการที่มีคุณภาพโดยพนักงานของโรงแรม

**Mr. Direk Akaniroj**, General Manager, Royal Princess Larn Luang, Bangkok and **Ms. Benjarat Ruskul**, Director of Sales, gather with management team, and hotel staff to celebrate Royal Princess Larn Luang, Bangkok, received the honour of certificate as a Four Stars Hotel with verified very good reviews score at 8.1 from all Booking.com customers, at the last year.